



Mot de la directrice générale

Il y a des moments pour travailler... d'autres pour rêver... et ceux pour fêter. Nous avons fait les trois avec vous cette année et avons envie de nous remémorer quelques uns de ces instants d'une année bien remplie. Ce « spécial d'été » du *Cahier des routes* vous offre donc quelques clins d'œil sur les activités réalisées par le réseau au cours de la saison 2004-2005. Mais d'abord, nous vous offrons avec plaisir le texte de l'allocution prononcée par Guy Cools durant le dernier Parcours Danse. Un écrit qui traite avec finesse et humour de l'élaboration d'une vision artistique de la diffusion de la danse, un regard résolument préoccupé par le spectateur.

Par ailleurs, vous pourrez encore une fois constater que les diffuseurs membres de *La danse sur les routes du Québec* s'investissent pour que la danse rayonne et intéresse le plus grand nombre d'individus possible. L'accueil en résidence fait maintenant partie des mœurs de plusieurs d'entre eux, la profession d'agent de développement en danse se raffine, tout comme les stratégies de mise en marché. Grâce au profond travail réalisé par *La danse sur les routes du Québec*, les diffuseurs membres du réseau ont acquis une solide expertise qui leur permet d'élaborer une programmation en danse répondant à la fois aux goûts de leur population tout en lui permettant de se confronter à des œuvres plus complexes. Les diffuseurs connaissent les chorégraphes, suivent leurs travaux de création et initient leurs collègues à la discipline. C'est ainsi que les publics de la danse se développent lentement mais sûrement.

Évidemment, beaucoup de travail reste à faire. La diffusion de la danse en région a besoin d'investissements supplémentaires pour consolider les foyers les plus dynamiques et augmenter le nombre de villes qui offrent de la danse à leur population. La danse au Québec a besoin de ce rayonnement pour que son public se développe, elle a besoin que des milliers de personnes aient la possibilité de voir de la danse, elle a besoin que ses chorégraphes passionnés rencontrent la population pour les initier à cette discipline de pointe. Souhaitons que la prochaine saison permettra d'aller encore plus loin en ce sens. D'ici là, je vous souhaite un merveilleux été. Bonne lecture!

La directrice générale,

Paule Beaudry

Sommaire :

- Retour sur le Parcours Danse avec Guy Cools
- Petite tournée des régions : quelques nouvelles et faits saillants de nos diffuseurs partenaires
- Survol des routes : un bref bilan des activités de la saison 2004-2005 de *La danse sur les routes du Québec*

Dans ce numéro :

Le billet de Guy Cools	2-3
Centre culturel de l'Université de Sherbrooke	3
Muni Spec Mont-Laurier	4
Salle de spectacle de Sept-Îles	4
Salle Pauline-Julien	5
Spectour—Théâtre des Eskers et Théâtre du Cuivre	5
Théâtre de Baie-Comeau	6
Théâtre Centennial	6
Théâtre du Bic et Spect'Art Rimouski	7
Théâtre du Saguenay	7
Théâtre Hector-Charland	8
Théâtre Lionel-Groulx	8
Survol des routes	9
Programmation automne 2005	12

Le billet de Guy Cools

Lors du dernier Parcours Danse, *La danse sur les routes du Québec* a invité Guy Cools à faire part de ses observations à la suite de la journée de débats à laquelle il avait assisté. L'humour et la pertinence de son intervention ont été si appréciés que nous lui avons demandé le contenu de sa conférence que nous vous offrons ici.



Photo : J. Lessard Bérubé

La métaphore est attribuée à George Balanchine : l'art de chorégrapheur est identique à l'art de cuisiner. Il faut d'abord choisir les meilleurs ingrédients, c'est-à-dire les interprètes et les collaborateurs artistiques ; ensuite, il s'agit de trouver l'ordre et le rythme appropriés pour que les « saveurs » de chacun se renforcent.

Si le chorégraphe est le chef cuisinier à qui l'on donne l'autonomie et la liberté de décider du menu du soir, le diffuseur est le restaurateur qui accueille la clientèle. Un bon restaurateur sait que la qualité du repas est primordiale mais il sait aussi qu'elle ne garantit pas à elle seule le succès de son établissement. Sa tâche principale est de créer une ambiance stimulante autour du repas : d'investir dans la décoration de l'intérieur, d'avoir du personnel chaleureux qui accueillera les gens d'une façon personnalisée, de proposer des hors-d'œuvre ou d'offrir la possibilité de rencontrer le chef, etc.

C'est la complicité et la complémentarité entre le chorégraphe, le *chef*, et le diffuseur, le *restaurateur*, qui permettront de fidéliser à long terme les publics. En création comme en diffusion, on ne doit

pas oublier qu'à l'origine, les arts de la scène, et tout particulièrement la danse, sont une forme d'expression sociale – autant pour les créateurs que pour leur public.

Si vous me permettez de continuer à développer cette métaphore culinaire, je mentionnerais l'importance de renforcer les liens entre la création et la diffusion, par exemple, par une politique de résidences. Créer des « cuisines ouvertes » ou même inviter le public à apprendre à cuisiner sous la direction d'un chef : de telles initiatives créent un rapport personnalisé et une réelle implication, des mots clés dans toute action culturelle.

Il faut également collaborer en réseau avec les autres diffuseurs pour créer un paysage riche et varié. Au lieu d'offrir tous la même table d'hôte, mieux vaut offrir des saveurs distinctes et diversifiées : la cuisine traditionnelle autant que la nouvelle cuisine, une cuisine multiculturelle autant que le coq au vin...

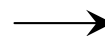
Il faut aussi donner le temps aux créateurs de se développer, le temps de créer. La lenteur est une qualité qu'on doit défendre à tout prix. Le *Slow Food*

au lieu du *Fast Food*.

Il existe un potentiel énorme de développement de public pour la danse grâce aux jumelages interdisciplinaires, plus particulièrement avec la musique, les arts visuels et l'architecture (plus qu'avec le théâtre, selon moi). Cependant, le résultat de ce jumelage dépendra d'abord de la qualité de chacun des éléments. Si votre restaurant est un « apportez votre vin », vous bénéficiez d'un dépanneur juste à côté avec une bonne sélection de vins...

Finalement, il ne faut pas oublier qu'en son âme, l'être humain est profondément hédoniste. Il ne mange pas seulement pour se nourrir. Il veut aussi des expériences sensibles et sensorielles. Nous sommes tous des gourmands !

Depuis son origine la danse est avant tout une célébration du corps, de l'intimité, de la communauté ; il faut se rappeler que la joie est au cœur de cette célébration. Danser procure du plaisir !



Le billet de Guy Cools



Photo : J. Lessard Bérubé

Dans son roman autobiographique *Mein Jahrhundert* (Mon siècle), ouvrage qui décrit les atrocités du 20^e siècle en cent chapitres, Gunther Grass destine ses quelques lignes de l'année 1921 à la danse :

“Now don't go thinking we were dancing around some golden calf or something. No sirree bob. We dance for the pure joy of it. In the kitchen to the record player. Because we've got it in us. All over. From the solar plexus on up. To the ears, (...). Because shimmy or Charleston, it's not just the legs. It comes from inside and runs all through you. In waves. From down below to up above. All the way to the scalp. There's a shiver goes with you. You feel happy. And if you don't know what feeling happy is – happy-go-lucky happy, I mean – why not come and take some lessons with me.”

(Gunther Grass, *My Century*, Faber 2000, p. 50).

Montreal, Mars 2005

PETITE TOURNÉE DES RÉGIONS

De Sherbrooke à Rouyn-Noranda, les quinze diffuseurs partenaires de *La danse sur les routes du Québec* sont à l'heure des bilans pour la saison 2004-2005. Nous profitons de l'occasion pour vous partager quelques nouvelles et faits saillants qui ont coloré leurs saisons.



Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

Avec une jauge de près de 1700 places, la salle Maurice O'Bready est en situation de présenter de grosses pointures. Trois compagnies de prestige en ont usées les planches cette saison : Les Grands Ballets Canadiens de Montréal avec leur pétulant *Minus One*, O Vertigo et Alberta Ballet avec *Passare* et *Carmen*. Pour attirer les spectateurs à découvrir ou revoir ces compagnies réputées, le Centre culturel a réalisé une vidéo promotionnelle à partir d'extraits des spectacles présentés à Lennoxville et Sherbrooke au cours de la dernière saison. Projetée dans les deux théâtres en guise de bande-annonce avant certains spectacles, cette vidéo se voulait un incitatif à profiter de la riche programmation en danse disponible dans la région.

En octobre dernier, monsieur Gradimir Pankhov, directeur ar-

tistique des Grands Ballets Canadiens de Montréal, a été invité pour la rencontre après spectacle. Une chance unique pour les quelque 135 personnes restées pour discuter avec ce brillant danseur, professeur et désormais directeur artistique doté d'une prestigieuse feuille de route. M. Pankov a notamment assumé la direction artistique du Nederlands Dans Theater II (Pays-Bas), du Ballet national de Finlande (Helsinki), du Ballet Cullberg (Suède) et du Ballet du Grand Théâtre de Genève (Suisse).

CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE PROGRAMMATION 2004-2005

27-oct-2004	Les Grands Ballets Canadiens de Montréal	<i>Minus One</i>
30-mars-2005	O Vertigo	<i>Passare</i>
26-avr-2005	Alberta Ballet	<i>Carmen</i>

Muni Spec [Mont-Laurier]

Que diriez-vous d'un peu de danse dans la boîte à lunch de vos ados ? Lors de la venue de Rubberbandance Group en octobre dernier, l'équipe de Mont-Laurier n'a pas lésiné pour attirer l'attention des jeunes de 12 à 28 ans sur *Perspective élastique*, une chorégraphie colorée et contemporaine aux accents hip hop. Démonstrations de danse hip hop, soirée dansante, kiosque promotionnel, tout cela accompagné de nombreux tirages et prix de présence : tout a été mis en œuvre pour éveiller la curiosité des participants lors de l'événement. Et en prime pour les élèves de la polyvalente de Mont-Laurier : une activité de développement de public pas plus chère qu'un hamburger. À l'heure du midi, pour la modique somme de trois dollars, les adolescents étaient invités à assis-

ter à un extrait de 30 minutes (!) du spectacle de Rubberbandance Group. Près de 165 étudiants ont sauté sur l'occasion.

Également cette année, deux jeunes danseurs, Karine Cloutier et Mathieu Campeau, le dernier originaire de Mont-Laurier, ont développé un projet d'initiation à la danse contemporaine et de développement de public intitulé *Non-toxik*. Des ateliers «photo et danse», «danse et écriture», «danse et arts visuels» ainsi que deux ateliers de danse étaient offerts gratuitement en collaboration avec des artistes de Mont-Laurier. Un projet d'exposition sera développé pour la saison prochaine. Voilà un concept transposable à présent dans d'autres villes.

MUNI SPEC MONT-LAURIER PROGRAMMATION 2004-2005

21-oct-2004	Rubberbandance Group	<i>Perspective élastique</i>
23-24-nov-2004	Bouge de là	<i>Comme les cinq doigts de la main</i>
25-mars-2005	Ballet Flamenco Arte de España	<i>Recuerdos flamenco</i>



Photo : Bouge de là

Salle de spectacle de Sept-Îles

La Salle de spectacle de Sept-Îles fait partie des pionniers du réseau. Cette année, trois spectacles de danse y ont été programmés dans une optique familiale. Les compagnies Sursaut, le Festival Danse ENCORE et Création Caféine furent à l'honneur. Afin de stimuler l'intérêt à découvrir le travail des compagnies de passage dans la ville, le diffuseur a voulu favoriser les rapprochements entre la pratique professionnelle et la pratique amateur dans la région. La venue du Festival Danse ENCORE a permis l'organisation de huit classes de maître données par des danseurs de la compagnie qui ont été suivies par 74 élèves des écoles de danse avoisinantes. On a aussi invité la Troupe Élédanse de l'École de Ballet de Sept-Îles à présenter sa pièce *Étoile du Nord* en première partie du spectacle du Festival Danse ENCORE. Les jeunes danseurs amateurs ont

ainsi le privilège de côtoyer les professionnels, ils amènent leurs parents et amis dans la salle, lesquels découvrent le travail d'une nouvelle compagnie. Ce rapprochement entre les pratiques professionnelles et amateurs est une option intéressante afin de stimuler l'intérêt des gens à oser la danse...

SALLE DE SPECTACLE DE SEPT-ÎLES PROGRAMMATION 2004-2005

1-nov-2004	Sursaut	<i>Portrait de famille et ses invités</i>
13-nov-2005	Festival de danse ENCORE	<i>ENCORE Danse en tournée</i>
4-mai-2005	Création Caféine	<i>Monsieur</i>



Photo : Christine Côté

Salle Pauline-Julien [Sainte-Geneviève]

Logée dans un bassin francophone de l'ouest de l'île de Montréal, la salle Pauline-Julien programme des spectacles de danse depuis sa fondation en 2000. Ayant foi en la discipline et en son développement, l'équipe travaille pour offrir un lieu d'inspiration aux artisans de la danse. Au-delà de la présentation des spectacles, il existe ce désir palpable d'organiser des activités de développement originales, d'offrir des résidences aux compagnies, de faciliter la rencontre entre les artistes et le public, de s'investir dans la coproduction de spectacles et de soutenir les *Rencontres côté scène* où des artistes en émergence sont invités à parler de leur travail. Les artistes de passage disent apprécier la qualité exemplaire de l'accueil et de l'encadrement fournie par l'équipe. C'est une salle magnifique pour la danse, ouverte et spacieuse, plaisante autant pour les artistes que les spectateurs, entend-on.



The Holy Body Tattoo
Photo : Tessa Bartholomeusz

SALLE PAULINE-JULIEN PROGRAMMATION 2004-2005

22-oct-2004	Le Fils d'Adrien danse	F.U.L.L.. (scolaire)
22-oct-2004	Le Fils d'Adrien danse	F.U.L.L..
28-nov-2004	The Holy Body Tattoo	Running Wild
19-févr-2005	Ballet Flamenco Arte de España	Recuerdos flamenco
15-avr-2005	Lucie Grégoire Danse	Hatysa

En novembre 2004, la Salle Pauline-Julien a accueilli **O Vertigo** pour la présentation de *Passare* dans le cadre de C-INARS et **Sans temps danse** pour une soirée rencontre autour de *Chaises* (décembre 2004). Durant la saison 2004-2005, trois compagnies de danse ont bénéficié de résidences de création : **Le Fils d'Adrien danse** pour *CLASH* (janvier 2005), la compagnie **Cas Public** pour sa nouvelle création (mai 2005), **Bouge de là** avec *CHUT!* (juin 2005).

SPECTOUR— Théâtre des Eskers [Amos] et Théâtre du Cuivre [Rouyn-Noranda]

Le Théâtre du Cuivre et le Théâtre des Eskers sont tous deux membres du réseau de diffuseurs Spectour en Abitibi et partenaires de *La danse sur les routes du Québec* depuis 1997. Cette saison, les deux théâtres ont présenté à tour de rôle le Ballet Flamenco Arte de España et la compagnie Bouge de là dont le travail se destine principalement aux enfants de niveau primaire. Pionnière dans les actions vouées au développement des publics, la compagnie Bouge de là offre une formule d'atelier de

danse « clé en main » aux diffuseurs. La chorégraphe Hélène Langevin prend en charge la direction des ateliers qui, en relation avec le spectacle *Comme les cinq doigts de la main*, explorent les sens de la vue, du toucher et de l'ouïe des petits spectateurs. Un document d'accompagnement pédagogique complète les outils offerts aux diffuseurs pour rejoindre les jeunes et les professeurs. Très pratique !

SPECTOUR— THÉÂTRE DES ESKERS ET THÉÂTRE DU CUIVRE PROGRAMMATION 2004-2005

Théâtre du Cuivre	22-mars-2005	Ballet Flamenco Arte de España	<i>Recuerdos flamenco</i>
	30-mars-2005	Bouge de là	<i>Comme les cinq doigts de la main</i>
Théâtre des Eskers	23-mars-2005	Ballet Flamenco Arte de España	<i>Recuerdos flamenco</i>
	31-mars-05	Bouge de là	<i>Comme les cinq doigts de la main</i>

Théâtre de Baie-Comeau

Après la généreuse saison 2003-2004 gorgée de sept spectacles dont certains présentant des démarches chorégraphiques relativement pointues, la saison 2004-2005 a été prise d'une chaleur toute espagnole notamment par la présentation de deux compagnies de flamenco. Une heureuse constante à relever dans le travail d'action culturelle réalisé cette année : la propension à impliquer des artistes peintres de la région. En effet, le Théâtre de Baie-Comeau a convié des peintres à assister avec leurs carnets à dessin aux générales des spectacles présentés. Par la suite, les œuvres ont été disposées pour les curieux dans le foyer du théâtre le soir des spectacles. Lors de la venue de Rubberbandance Group, des élèves du secondaire ont notamment fait la conception de trois modèles de *body painting* : ce sont donc de véritables modèles vivants qui ont été exposés dans le foyer du théâtre ce soir de novembre 2004. Vraiment cool !



Photos : A. Aubé

THÉÂTRE DE BAIE-COMEAU PROGRAMMATION 2004-2005

20-sept-2004	Caravana Flamenca	<i>AY Flamenco!</i>
30-nov-2004	Rubberbandance Group	<i>Perspective élastique</i>
2-févr-2005	Productions Cas Public	<i>Barbe bleue</i>
11-mars-2005	Ballet Flamenco Arte de España	<i>Recuerdos flamenco</i>
28-avr-2005	Création Caféine	<i>Monsieur</i>

Théâtre Centennial [Lennoxville]

Pour la saison 2004-2005, la dynamique équipe dirigée par Luce Couture a remporté la palme (au sens figuré bien entendu puisqu'il n'y a pas de concours !) du plus grand nombre de spectacles de danse présentés par un diffuseur du réseau. Pas moins de huit œuvres chorégraphiques ont été programmées à Lennoxville, onze au total dans la région de l'Estrie si l'on compte les trois spectacles diffusés à Sherbrooke. Comme à l'habitude, la programmation du Centennial constituait un heureux mélange entre la présentation de compagnies québécoises, canadiennes et étrangères tout en offrant des productions de qualité à mettre sous la dent du jeune public. «Les p'tites causeries», ces rencontres après spectacles, ont ponctué la saison en toute convivialité. En collaboration avec le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, le Centennial offrait encore cette année, sa *carte branchée* destinée aux mordus de la danse. Rappelons que cette carte est remise à l'achat d'un billet ou d'un abonnement pour les specta-

cles de danse au Théâtre Centennial ou au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke. Elle permet de profiter d'un rabais de 7 \$ sur le prix régulier des autres spectacles de danse présentés dans les deux salles. Parce qu'un billet pour un spectacle de danse c'est bien, mais deux, c'est mieux...

THÉÂTRE CENTENNIAL PROGRAMMATION 2004-2005

24-sept-2004	Cas Public	<i>Barbe Bleue</i>
16-nov-2004	Compagnie C de la B	<i>Bâche</i>
30-nov-2004	The Holy Body Tattoo	<i>Running Wild</i>
25-janv-2005	Création Caféine	<i>Monsieur</i>
9-févr-2005	Fortier Danse-Création	<i>Risque</i>
22-mars-2005	Ruth Cansfield	<i>Repertory</i>
5-avr-2005	Lucie Grégoire Danse	<i>Hatysa</i>
28-29 avril et 1er mai 2005	Sursaut	<i>Résidence et spectacles</i>

Théâtre du Bic et Spect'Art Rimouski

Dans cette magnifique région du Bas-Saint-Laurent, il existe un programme spécialisé en danse classique s'adressant aux jeunes qui désirent suivre une formation intensive tout en s'amusant. En plus du ballet, ce programme «art-études» dispense un enseignement ouvert sur d'autres formes de danse. Les diffuseurs ont trouvé dans l'École de danse Quatre Temps un partenaire régulier dans les activités de développement lorsque des compagnies professionnelles sont de passage dans la région. C'est ainsi qu'en février dernier, la compagnie Fortier Danse-Création a assumé un rôle de premier plan en matière d'action culturelle.

Elle a proposé d'animer un atelier de création d'une douzaine d'heures, avec des élèves de l'École de danse Quatre Temps à Rimouski. Les jeunes danseuses ont pu travailler avec les interprètes de *Risque*, ce qui leur a procuré une vue imprenable sur le processus de création et le travail des danseurs. Les participantes ont ensuite présenté trois courtes pièces, fruit du travail réalisé dans le cadre de l'atelier de création, en première partie du spectacle de la compagnie. Aux dires du Théâtre du Bic, c'était la première fois qu'un atelier lié à la présentation d'un spectacle avait un si grand impact sur le renouvellement du public. *Viva la colaboración !*

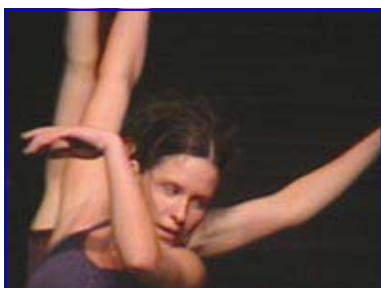


Photo: *Risque* de Fortier Danse-Création

LE THÉÂTRE DU BIC ET SPECT'ART PROGRAMMATION 2004-2005

20-nov-2004	Rubberbandance Group	<i>Perspective élastique</i>
27-nov-2004	Sursaut	<i>Portrait de famille et ses invités</i>
19-févr-2005	Fortier Danse-Création	<i>Risque</i>
10-mars-2005	Ballet Flamenco Arte de España	<i>Recuerdos Flamenco</i>
7-mai-2005	Création Caféine	<i>Monsieur</i>

Théâtre du Saguenay

Deux tristes nouvelles nous sont arrivées en cours d'année en provenance du Théâtre du Saguenay. D'abord, le départ de sa directrice générale, Louise Beaulieu, qui siégeait également au conseil d'administration de *La danse sur les routes du Québec* ; ainsi que l'annonce, quelques mois plus tard, du retrait du Théâtre du Saguenay à titre de partenaire du réseau.

Malgré ces bouleversements, le Théâtre a tout de même accueilli quatre productions cette année et réalisé, comme à l'habitude, des projets d'animation autour des spectacles. Grâce au nombre d'écoles de danse dans la région, l'organisation de classes de maître avec les artistes de passage est une constante toujours appréciée.

THÉÂTRE DU SAGUENAY PROGRAMMATION 2004-2005

9-nov-2004	Bouge de là	<i>Comme les cinq doigts de la main</i>
27-nov-2004	Bjm_danse	<i>The Stolen Show</i>
12-févr-2005	Le Jeune Ballet du Québec	
12-mars-2005	O Vertigo	<i>Passare</i>



Photo : O Vertigo

Pour les jeunes danseurs en formation, il est stimulant de côtoyer des danseurs professionnels qu'ils verront évoluer sur scène. Cela augmente également l'intérêt pour le spectacle et la qualité de leur écoute. Par contre, ce n'est plus un secret pour personne que les écoles de danse, souvent très enclines à participer aux classes, ne sont pas les groupes qui achètent le plus de billets. Georges-Nicolas Tremblay, agent de développement à Saguenay, mais également danseur et professeur, rappelle qu'il est important de soutenir les professeurs afin que ceux-ci encouragent leurs élèves à aller voir des spectacles de danse d'une grande variété de styles. Pratiquer la danse, ça ne se limite pas qu'au studio !

Théâtre Hector-Charland [L'Assomption]

Très actif dans le réseau depuis son entrée en 2000, le Théâtre Hector-Charland développe une programmation de plus en plus étoffée d'année en année. Cette saison, il a même agi à titre de coproducteur pour la dernière création d'O Vertigo et a reçu la compagnie en résidence. En 2004-2005, jusqu'à sept spectacles de danse de styles variés ont été proposés au public de Lanaudière. Lors de la présentation de *Passare* en mars dernier, le théâtre a organisé un événement surprise pour souligner l'apport exceptionnel de Ginette Laurin à la danse contemporaine québécoise ainsi que les vingt ans de sa compagnie. Un hommage touchant a été rendu à la chorégraphe native de la région. Après la représentation, une cérémonie a

pris place dans le hall du théâtre en présence de personnalités, de gens du coin, de parents et d'amis de madame Laurin. Une oeuvre composée d'argent et de bronze, conçue et réalisée par le joaillier repentinois Jean-Pierre Gauvreau, a été offerte à la chorégraphe. Souvenirs et émotions étaient au rendez-vous ! Un geste généreux de la part de toute l'équipe du Théâtre et un heureux symbole d'identification à la danse pour les habitants de la région.



Photo : Bouge de là

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND PROGRAMMATION 2004-2005

13-14-oct-2004	Sursaut	<i>Portrait de famille et ses invités</i>
29-oct-2004	Le Jeune Ballet du Québec	
5-févr-2005	Ballet Flamenco Arte de España	<i>Recuerdos flamenco</i>
23-mars-2005	O Vertigo	<i>Passare</i>
2-avr-2005	Les Grands Ballets Canadiens de Montréal	<i>Minus One</i>
6-avr-2005	Lucie Grégoire Danse	<i>Hatysa</i>
14-mai-2005	Création Caféine	<i>Monsieur</i>

Théâtre Lionel-Groulx [Sainte-Thérèse]

Comme certains autres diffuseurs du réseau, le Théâtre Lionel-Groulx est situé dans l'environnement d'un collège. Si cette proximité permet de rejoindre les jeunes plus facilement, elle n'est d'aucun secours lorsqu'une grève éclate comme ça a été le cas au printemps dernier. Qu'à cela ne tienne, l'équipe du Théâtre Lionel-Groulx y est allée de toute son énergie pour faire de la venue d'O Vertigo un événement dans la communauté. Apéro-danse, rencontre après spectacle avec Ginette Laurin et les artistes, envoi d'affiches, de cartes postales et de documentation aux écoles de la région ; le théâtre a même tenté de rejoindre les cinéphiles de Ciné-Groulx. On a présenté en première partie de CQ2, dernier film réalisé par Carole Laure où

la danse contemporaine sert de toile de fond, un extrait vidéo d'une douzaine de minutes de *Passare*. Le responsable de la programmation de Ciné-Groulx s'est ensuite adressé aux quelque 160 personnes réunies pour les inviter à assister au spectacle et à prendre part aux activités de développement.

THÉÂTRE LIONEL-GROULX PROGRAMMATION 2004-2005

25-sept-2004	Fondation Jean-Pierre Perreault	<i>Les petites sociétés</i>
25-mars-2005	O Vertigo	<i>Passare</i>
10-avr-2005	Corpus Rhésus Danse	<i>Du pain sur la branche</i>

SURVOL DES ROUTES

Avec la fin de la saison, *La danse sur les routes du Québec* partage ici un bilan rapide de ses activités.



Réunions de programmation

Trois réunions de programmation ont eu lieu cette année. La première, tenue en octobre 2004, visait à identifier les productions à surveiller en vue de planifier la prochaine saison de danse des diffuseurs. La deuxième réunion s'est tenue en janvier 2005 à la Salle Pauline-Julien alors qu'Harold Rhéaume y était en résidence de création. La dernière eut lieu le 31 mai dernier afin de commencer à planifier les programmations de la saison 2006-2007.

Depuis la dernière saison, des représentants du Grand Théâtre de Québec, du Théâtre de la Ville à Longueuil et du Centre culturel de Beloeil sont présents aux rencontres de programmation et discutent avec nous des contenus artistiques. Francine Bernier de l'Agora de la danse, Pierre Des Marais et Clothilde Cardinal de Danse Danse ainsi que Johanne Dor de La Rotonde y sont fréquemment invités pour présenter leurs projets.

Un important maillon pour la réciprocité internationale

Nous collaborons assidûment avec les diffuseurs spécialisés et plusieurs des spectacles internationaux qu'ils accueillent

sont suivis d'une tournée québécoise dans notre réseau. Présentés à Montréal par Danse Danse durant la saison 2005-2006, le spectacle *Trois générations* de Jean-Claude Galotta, Centre Chorégraphique national de Grenoble (France) et celui de la compagnie Grupo Corpo (Brésil), seront également présentés à Baie-Comeau, L'Assomption, Rimouski, Québec et Sherbrooke.

Puzzle Danse : une collaboration qui valorise l'échange et la diversité !

Pour sa part, Francine Bernier de l'Agora de la danse, a reçu l'engagement de six diffuseurs pour la coproduction et la diffusion de la deuxième édition de *Puzzle Danse* dont la sortie est prévue en 2006-2007. *Puzzle Danse* est une coproduction entre des partenaires français, le Groupe des Vingt Rhone-Alpes, et québécois, soient l'Agora de la danse, le Centre National des Arts et six diffuseurs de *La danse sur les routes du Québec*. Le concept vise à réunir deux chorégraphes d'ici et deux autres provenant de la France pour la création de quatre duos.

Un projet rassembleur : Les Fables de La Fontaine, La Petite Fabrique (France)

L'accueil de cette production internationale, dont le leadership est assuré par *La danse sur les routes du Québec*, aura lieu au printemps 2006. L'œuvre réunit trois courtes pièces créées pour un public familial, libres inspirations des fables de La Fontaine.

Ces exemples de tournée illustrent de manière éloquent comment depuis 2000, les diffuseurs de *La danse sur les routes du Québec* sont devenus des partenaires majeurs dans le principe de réciprocité internationale.



Photo : La Petite Fabrique

Une présence accrue de la danse dans l'Est du Québec

La danse sur les routes du Québec et le ROSEQ se sont associés lors de la « Rencontre d'automne du ROSEQ » du 14 au 17 octobre 2004 à Rimouski. L'objectif était de provoquer une rencontre artistique entre les chorégraphes et les diffuseurs afin d'encourager la diffusion de la danse dans l'Est du Québec. La jeune chorégraphe Marie-Soleil Pilette et l'artiste aguerrie Hélène Langevin sont venues discuter de leur processus de création.

Table de concertation des compagnies

La table de concertation des compagnies a eu lieu le 26 octobre 2004 et trente personnes y ont participé. Elle avait pour but, d'une part, de connaître les aspirations des compagnies par rapport à la diffusion de leurs œuvres et, d'autre part, de vérifier comment le réseau peut favoriser une meilleure circulation de la danse au Québec. Le résultat de cette consultation a notamment servi à préparer le contenu des débats du Parcours Danse 2004.

Réunions des agents de développement

Deux réunions des agents ont eu lieu cette année. La dernière, qui s'est tenue à Québec dans le cadre de la Bourse Rideau, a notamment permis de cibler les besoins de formation des agents et d'établir un calendrier annuel de rencontres.

Projet d'animation avec les diffuseurs de l'Île de Montréal

Ce projet d'animation initié par La danse sur les routes du Québec a été financé par le Service de la culture de Montréal et visait à faire connaître les chorégraphes aux jeunes de 12 à 20 ans. Pour ce faire, des ateliers d'initiation à la danse contemporaine, animés par Sylvain Dodier, ont été donnés à des groupes d'adolescents en milieu scolaire. Ces ateliers pouvaient s'adapter aux spectacles présentés par chacun des diffuseurs durant la saison 2004-2005 et se terminaient par une invitation à assister gratuitement à une représentation.

Répertoire de l'offre de spectacles en danse

Dans le but de faire connaître toute l'effervescence et la diversité de la création en danse, nous avons produit une deuxième édition du *Répertoire de l'offre de spectacles en danse*. Cette publication demeure un outil essentiel lorsqu'il s'agit d'intéresser de nouveaux diffuseurs à la danse. Elle nous permet également de garder ce lien crucial avec les compagnies et d'être ainsi toujours à l'affût de leurs projets en cours.



Un facilitateur

Afin de favoriser la diversité artistique, La danse sur les routes du Québec coordonne la participation des diffuseurs à des événements qui offrent des opportunités de réseautage et de découvertes artistiques en danse. Cette année, trois groupes de diffuseurs se sont rendus tour à tour à Ottawa, Toronto, Saint-John's et Vancouver.

Une implication essentielle

En plus d'avoir mené à terme ces réalisations, nous nous sommes impliqués au sein de plusieurs associations dont CanDance, le RQD et Culture Montréal. Le réseau a participé à des consultations ad hoc, notamment lors de l'analyse de la situation de la danse au Canada par la firme Gagné-Leclerc et pour la préparation du mémoire du RQD dans le cadre des consultations sur le *Projet de politique culturelle* de la Ville de Montréal.

En 2004-2005, les diffuseurs ont programmé quelque 69 représentations de 24 spectacles de 22 compagnies. Sur ces 69 représentations, seulement 36 étaient supportées par les deux fonds d'aide de La danse sur les routes du Québec. Pour une troisième année consécutive, près de la moitié des représentations en danse ne bénéficient d'aucun support du réseau. Ces résultats témoignent encore une fois de l'engagement des diffuseurs pluridisciplinaires de La danse sur les routes du Québec envers la discipline, résultats directement attribuables au profond travail accompli par le réseau depuis huit ans !

PARCOURS DANSE

La sixième édition de cet événement s'est échelonnée sur trois jours, du 24 au 26 novembre 2004. Le Parcours Danse est ce moment unique où artistes, collègues et partenaires du milieu de la danse rencontrent les diffuseurs et leurs agents de développement, venus pour l'occasion des quatre coins du Québec. Cette importante rencontre disciplinaire a connu cette année une participation record de plus de cent personnes et a offert une tribune à une quarantaine d'artistes provenant de huit compagnies du Québec et de France.

Pour réfléchir ensemble...



Groupe de travail dirigé par Mireille Martin réuni sur la scène de l'Agora de la danse

Le matin de la journée d'ouverture, cinq groupes de discussion, animés par Clothilde Cardinal, Sylvain Dodier, Lorraine Hébert, Martine Labrie et Mireille Martin, ont amené les participants à débattre des enjeux de trois grands thèmes que sont : la planification des tournées, le développement de public et la mise en marché et la promotion.

Après le dîner, les participants réunis en plénière ont notamment signalé une nouvelle fois l'importance de réaliser une vaste campagne de visibilité natio-

nale de la danse. À la fin de l'après-midi, un exposé donné par Guy Cools a fait état de réflexions nourries par les débats. Par sa verve porteuse d'espoir, il a habilement réussi à faire sourire et réfléchir son auditoire.



Au Lion d'Or en compagnie de Guy Cools

Les découvertes artistiques

Le Parcours Danse réserve une grande partie de son temps à des rencontres avec des chorégraphes. Animées par Sylvain Dodier, ces rencontres offrent aux chorégraphes des sessions pour présenter leur démarche aux diffuseurs et sont généralement suivies d'extraits dansés. Les diffuseurs du réseau se sont ainsi familiarisés avec le travail de nombreux chorégraphes et plusieurs relations artistiques ont émergés de ces rencontres.

Cette année, Hélène Blackburn, Kathy Casey, Pierre-Paul Savoie, David Presault, Emmanuel Jouthe, José Navas, Dominique Porte et Projet in situ (France) étaient les artistes invités à présenter le travail de leur compagnie.



Pour lancer les Rencontres chorégraphiques, Hélène Blackburn et son équipe ont invité quelques diffuseurs et agents de développement à esquisser quelques pas de danse. De gauche à droite : Christophe Garcia, Luce Couture, Hanako Hoshimi-Caines, Alain Aubé et Hélène Blackburn.

Des repères éclairants

À l'unanimité, l'une des réussites du Parcours Danse était la formation intitulée *Développer un discours sur la danse* donnée par Andrée Martin. Les participants furent enthousiasmés par la qualité de la présentation de la pédagogie et ont énormément profité de ces six heures de formation pour approfondir l'histoire de la danse contemporaine. Analyser les grands courants de la création actuelle, fournir des repères critiques et des références artistiques claires correspondaient à des besoins ressentis depuis longtemps chez les travailleurs culturels qui oeuvrent dans les milieux de la production et de la diffusion.



Ci-haut, de gauche à droite : Denise Arsenault, Yves St-Pierre, Diane Perreault et Sylvain Poirier.

Photo de droite: en conversation avec PPS Danse.



Photos du Parcours Danse : J. Lessard Bérubé

Nos bureaux seront fermés
du 15 juillet au 15 août 2005.
BON ÉTÉ !

La tournée des fureteurs

Une seconde formation destinée aux agents de développement avait pour but de leur faire connaître les intervenants et les ressources du milieu de la danse afin qu'ils puissent les utiliser dans la pratique de leur travail. Guidée par Daniel Soulières, source généreuse d'informations et d'anecdotes, la cohorte a rencontré Mireille Martin et Tessa Goulet de Diagramme Gestion culturelle; Sylvie Fortin, professeure au Département de danse de l'UQÀM; Lorraine Hébert et l'équipe du Regroupement québécois de la danse ainsi que Marie Chouinard et les interprètes de sa compagnie.

Conception, rédaction et mise en page :

Judith Lessard Bérubé
Paule Beaudry
Pascale Levasseur

Produit par :

La danse sur les routes du Québec
3956, Boul. Saint-Laurent, 4e étage
Montréal (Québec) H2W 1Y3
Téléphone : (514) 985-4294
Télécopie : (514) 848-0953

Paule Beaudry,
directrice générale
ladansesurleroutes@cam.org

Visitez notre site:

www.quebecdanse.org/section/reseau.htm

Programmation automne 2005 [sujette à changement]

SEPTEMBRE

sept-05	Bouge de là <i>CHUT!</i>	Salle de spectacle de Sept-Îles
15-sept-05	Bouge de là <i>CHUT!</i>	Théâtre de Baie-Comeau
30-sept-05	Cas public <i>Barbe Bleue</i>	Théâtre Centennial

OCTOBRE

2-oct-05	Sursaut Portrait de famille et ses invités	C. culturel Univ. de Sherbrooke
12-oct-05	CCNG (France) <i>Trois générations</i>	C. culturel Univ. de Sherbrooke
12-oct-05	Les Ballets de la Parenthèse <i>Les Songes-Creux</i>	Théâtre de Baie-Comeau
16-oct-05	CCNG (France) <i>Trois générations</i>	Salle de spectacle de Sept-Îles
16-oct-05	Sonia Del Rio <i>Conférence avec danse, chant et musique</i>	Théâtre du Vieux-Terrebonne
19-oct-05	Les Ballets de la Parenthèse <i>Les Songes-Creux</i>	Théâtre Centennial
21-oct-05	Création Caféine <i>Monsieur</i>	Salle Pauline-Julien
30-oct-05	Les Sortilèges <i>Attache ta tuque!</i>	Théâtre Lionel-Groulx

NOVEMBRE

2-nov-05	Bjm_danse <i>Xspectacle</i>	C. culturel de Trois-Rivières
8-nov-05	Louise Bédard Danse <i>Ce qu'il en reste</i>	Théâtre Centennial
16-nov-05	Danzahoy	Théâtre de Baie-Comeau
19-nov-05	Cas public <i>Courage mon amour</i>	Théâtre du Bic
20-nov-05	Cas public <i>Barbe Bleue</i>	Spect'Art Rimouski
25-nov-05	Dulcinée Langfelder & cie <i>Victoria</i>	Salle Pauline-Julien
29-nov-05	Bjm_danse <i>The Stolen Show</i>	C. culturel Univ. de Sherbrooke

DÉCEMBRE

Déc-05	Fondation Margie Gillis <i>Voyages</i>	Théâtre Hector-Charland
3-déc-05	Montréal Danse <i>Furies Alpha 1/24</i>	Théâtre Hector-Charland
16-17-déc	Sursaut <i>Casse-Noisette et le roi des rats</i>	C. culturel Univ. de Sherbrooke
17-déc-05	L'Astragale <i>Alice</i>	C. culturel de Trois-Rivières



Patrimoine canadien

Canadian Heritage

Conseil des arts et des lettres

Québec



Emploi Québec

Montréal